

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 90=110 (1944)

**Heft:** 1: Wehrmedizinisches Sonderheft

**Nachruf:** Totentafel

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MITTEILUNGEN

---

## Berichtigung

Die Karte von Sizilien (S. 629, Dezember-Nummer 1943), die den Aufsatz von Oblt. A. Schoch, Wädenswil, über «Die Landung der Alliierten auf Sizilien» veranschaulichen soll, weist bei der Legende einen bedauerlichen Irrtum auf. Zwei verschiedene Signaturen (Dreieck und Kreis) sollen die Ortschaften unterscheiden, welche von den Amerikanern (Dreieck) einerseits und von den Engländern (Kreis) andererseits erobert worden sind; und leider ist die zugehörige Beschriftung verwechselt worden.

Wir bitten unsere Leser daher, richtigerweise

△ von den Amerikanern erobert

⊙ von den Engländern erobert

auf der Legende einzutragen.

Red.

## Totentafel

Seit der letzten Publikation sind der Redaktion folgende Todesfälle von Offizieren unserer Armee zur Kenntnis gelangt:

Inf.-Oberstlt. *Jakob Tschamper*, geb. 1882, verstorben am 8. November 1943 in Langenthal.

San.-Hptm. *Alfred Vogt*, geb. 1879, verstorben am 10. November 1943 in Oberägeri.

Inf.-Oblt. *Max Birnstiel*, geb. 1894, verstorben im November 1943 in Bahia, Brasilien.

Plt. san. *Jacques Roux*, né en 1884, ESM. II/1, décédé le 1er décembre 1943 à Lausanne.

Lt. *Werner Harlacher*, geb. 1901, Ter. Füs. Kp. III/155, verstorben am 6. Dezember 1943 in Zürich.

# ZEITSCHRIFTEN

Redaktion: Oberst O. BOTTIKOFER, Urtenen, Instruktionsoffizier der Genietruppen

---

## Deutschland

*Artilleristische Rundschau.*

Heft 5, Mai 1943:

«Erziehung als Kernpunkt aller Ausbildung», Hptm. Stein. Der Verfasser betont, dass auch heute, im 4. Kriegsjahr, soldatische Erziehung an der Front die wichtigste Aufgabe ist. — «Artillerie im Waldgefecht», Major Alfred Bauer. Drei interessante Beispiele aus dem Feldzug in Russland mit Résumé der gesammelten